



























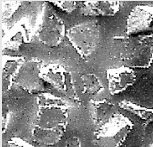






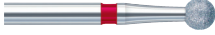
Hartmetall • Carbide • Carbure • Carbuero

Einsatzgebiet working on domaine d'applicat. uso en sector	Arbeitsgang working process phase de travail fase de trabajo	Verzahnungsart type of cuts type de denture tipos de dentado	Instrumentenbeispiel examples of instr. exempl. d'instruments ej. de los instrumentos	ISO-Ø	empf. Drehzahl min ⁻¹ recom. speed r.p.m. vit. de rotation rec. veloc. recomendada
Schmelz, Dentin enamel, dentine email, Dentine esmalte, Dentina	Exkavieren excavating excavation excavación	Schnittfreudige Verzahnung mit/ohne Spezial-Querhieb; mit/ohne schlankem Hals power cut with/without special cross-cut, with/without slender neck denture particulièrement sécante avec/sans taille spéciale, avec/sans col mince dentado de alto rendimiento, con/sin talla special, con/sin cuello delgado	1SXM W/RA/CA  1SX W/RA/CA  1S W/RA/CA 	008-012 014-016 018-027	3.000 - 2.500 2.000 - 1.500 1.000 - 500
Schmelz, Dentin enamel, Dentine email, Dentine esmalte, Dentina	Präparieren preparation préparation preparación	Mittlere Verzahnung medium cut denture moyenne dentado medio	21R FG 	005-009 010-018	225.000 - 165.000 215.000 - 62.000
		Mittlere Verzahnung mit Standard-Querhieb medium cut with standard cross-cut denture moyenne avec taille transversale standard dentado medio con corte transversal	31R FG 	008-012 014-016	225.000 - 120.000 180.000 - 80.000
Amalgam amalgam amalgame amalgama	Amalgam-Entfernung amalgam removal élimination d'amalgame eliminación de amalgama	Mittlere Spezial-Kreuzverzahnung mit überlaufender Schneide medium special double-cut with overflow cut denture spéciale croisée moyenne avec une lame frontale dentado medio especial cruzado que continua en la cabeza	32HG FG 	012	200.000 - 180.000
Metalllegierungen metal alloys alliages métalliques aleaciones metalicas	Auftrennen von Kronen/Brücken cutting of crowns and bridges séparation des couronnes et bridges separación de coronas y puentes	Mittlere Verzahnung mit feinem Querhieb/Mittlere Kreuzverzahnung/Diamantverzahnung medium cut with fine cross-cut/medium double cut/diamond cut denture moyenne avec taille transversale fine/Denture croisée moyenne/denture diamant dentado media con talla transversal fina/dentado medio cruzado/dentado „Diamante“	36R FG  21RX FG  36RD FG 	010-012	200.000 - 180.000
Wurzeloberflächen root surfaces surface des racines superficie de las raíces	Säubern/Glätten scaling/root-planing nettoyage/lissage limpieza/alisado	Polygonales Arbeitsteil (ohne scharfe Schneiden) polygonal working part (without sharp edges) partie trav. polygonale (sans tranchants) parte de trabajo provista polygonal (sin cortantes vivos)	407/407L W/RA/CA  406/406L W/RA/CA 	012 010+012	12.000 - 8.000 12.000 - 8.000
Schmelz, Dentin, Komposit, Metall, Keramik enamel, dentine composite, metal ceramic email, ddentine, composite, céramique, métal esmalte, dentina composite, cerámica, metal	Finieren finishing finissage acabado	Finierer-Verzahnung mittel, fein, ultra-fein finishing cut medium, fine, super-fine denture de fraise à finir moyenne, fine, ultra-fine dentado de fresas para acabar medio, fino, superfino	44E FG  44 E-F FG  44E-UF FG 	008-010 012-016 018-027	70.000 - 10.000 60.000 - 10.000 35.000 - 10.000
Knochen bones os huesos	Chirurgische Eingriffe surgery interventions chirurgic. intervenciones quirúrgic.	chirurgie-Spezialverzahnungen surgery special cuts dentures spéciales pour chirurgie dentado especial para la cirugía	141 HST/HP/PM  FGx-Ig 	010-050 010-023	5.300 - 800 65.000 - 15.000

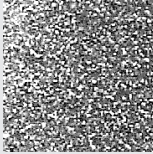




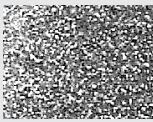







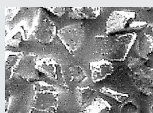



Stahl • Steel • Acier • Acero

Einsatzgebiet Zahnmedizin used in the dentistry domaine d'applicat. odontologie uso en sector odontológico	Instrumentenbeispiel examples of instruments exempl. d'instruments ej. de los instrumentos	ISO-Ø	empfohlene Drehzahl min ⁻¹ recommended speed r.p.m. vitesse de rotation rec. velocidad recomendada
Exkavieren von kariösem Dentin excavating of carious dentine excavation de la dentine carieuse excavación de dentina cariado	1 	005-010 012-016 018-021 023-031	3.000 - 1.000 2.800 - 750 1.600 - 500 1.000 - 500
Finieren finishing finissage acabado	41 	010-014 016-023	30.000 - 5.000 15.000 - 5.000
Zahnstein entfernen removing tartar Enlever le tartre para separar el tártaro	402 	009-016	140.000 - 300.000
Zerspanen von Knochenmaterial cutting of bones trépanation d'os taladro del material de hueso	1RS H/HP/PM 	005-023	500 - 5.000
	162RS FG 	016	15.000 - 65.000

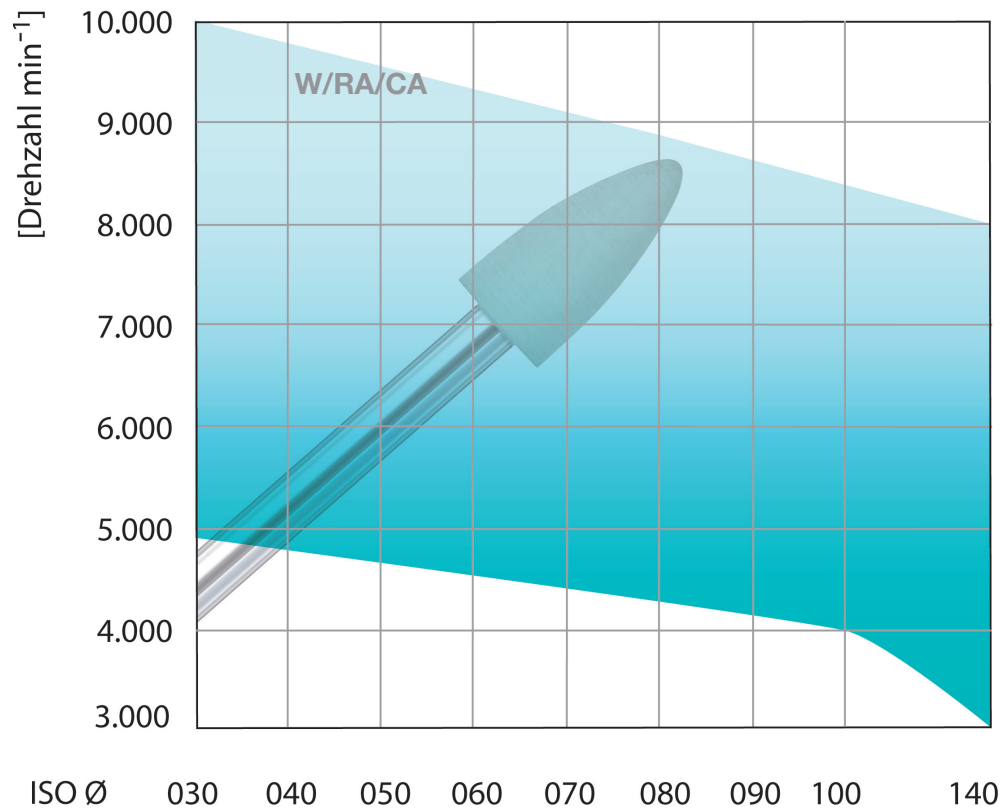
Diamantschleifer • Diamond instruments • Instruments Diamantés • Instrumentos Diamantados

Einsatzgebiet Application area Domaine d'application Usó en sector	Arbeitsgang Working process Phase de travail Fase de trabajo	Körnung (30x) Grit (30x) Grain (30x) Grano (30x)	Instrumentenbeispiel Examples of instr. Exempl. d'instruments Ej. de los instrumentos	ISO-Ø	empf. Drehzahl min ⁻¹ Recommen- ded speed Vit. de rotation rec. Veloc. recomendada
Schmelz, Dentin Enamel, Dentine Email, Dentine Esmalte, Dentina	Zügiges Vorschleifen faster pregrinding Dégrossissage rapide Rectificado inicial rápido		5831/014 	012 – 023	225.000 – 60.000
Schmelz, Dentin Enamel, Dentine Email, Dentine Esmalte, Dentina	Vorschleifen Pregrinding Dégrossissage Rectificado inicial		CD72G/014  6831/014 		
Schmelz, Dentin Enamel, Dentine Email, Dentine Esmalte, Dentina			CD34/012 	010 – 023	225.000 – 60.000
Schmelz, Dentin, Füllungen Enamel, Dentine, Fillings Email, Dentine, Obturations Esmalte, Dentina, Obturaciones			CD80/014 		
Schmelz, Dentin Enamel, Dentine Email, Dentine Esmalte, Dentina	Formschleifen Shape grinding Façonnage Rectificado de forma		831/012 		
Schmelz, Dentin, Füllungen Enamel, Dentine, Fillings Email, Dentine, Obturations Esmalte, Dentina, Obturaciones			859/010 	008 – 055	225.000 – 35.000
Schmelz, Dentin, Füllungen Enamel, Dentine, Fillings Email, Dentine, Obturations Esmalte, Dentina, Obturaciones	Feinschleifen Fine grinding Abrasion de précision Rectificado fino		CD72F/014  8801/023 	007 – 031	100.000 – 20.000

Diamantschleifer • Diamond instruments • Instruments Diamantés • Instrumentos Diamantados

Einsatzgebiet Application area Domaine d'application Usos en sector	Arbeitsgang Working process Phase de travail Fase de trabajo	Körnung (30x) Grit (30x) Grain (30x) Grano (30x)	Instrumentenbeispiel Examples of instr. Exempl. d'instruments Ej. de los instrumentos	ISO-Ø	empf. Drehzahl min ⁻¹ Recommen- ded speed Vit. de rotation rec. Veloc. recomendada
Schmelz, Dentin, Füllungen Enamel, Dentine, Fillings Email, Dentine, Obturations Esmalte, Dentina, Obturaciones	Finieren Finishing Finissage Acabado		862EF/012 	007 – 029	100.000 – 20.000
Schmelz, Dentin (für Ceramic Inlays) Enamel, Dentine (for Ceramic Inlays) Email, Dentine (pour Inlays en céramique) Esmalte, Dentina (para ceramic Inlays)			CI847EF/018 		
Dia PERIO-PRO					
Zahnstein Calculus Plaque dentaire Cálculo	Entfernen Removal Retrait Retracción		8406LF/012 	012	12.000
Wurzelzement Root cementum Ciment radriculaire Cemento de raices	Glätten Polishing Lissage Alisado		8407LEF/012 	012	8.000
Micro Prep					
Schmelz, Dentin Enamel, Dentine Email, Dentine Esmalte, Dentina	minimal invasiv minimum contact invasive minimale invasiva minimal	 	MI806 	007 – 014	150.000 – 120.000
			MI8806 	007 – 014	120.000 – 100.000
ZIRAMANT					
Zirkonoxid Zircon oxide Oxyde de zirconium Óxido de zirconio	Trepanieren/Entfernen Trepanation/Removal Trépanation/Retrait Trepanación/Retracción		6880Z/014 	010 – 018	160.000 – 140.000
	Korrektur von Abutments Correction of abutments Correction de piliars Retoque de pilares		862Z/016 	014 – 016	
	Feinkorrektur Fine correction Correction de précision Retoques precisos		8838LZ/009 	009 – 011	

Polierer und Bürsten • polishers and Brushes • polissoirs et Brosses • pulidores y Cepillos



(FG Ø030: 3.000–8.000 min⁻¹)
mit Wasserkühlung.
Bei unzureichender Wasserkühlung kann es zu irreversiblen Schädigungen des Zahnes und des umliegenden Gewebes kommen.

(FG Ø030: 3.000–8.000 min⁻¹)
with water spray. If not sufficient cooling medium is used, irreversible damages of the teeth and the surrounding tissue can happen.

(FG Ø030: 3.000–8.000 min⁻¹)
avec refroidissement à l'eau.
En cas d'un refroidissement à l'eau insuffisant les dents ainsi que les gencives peuvent être nuis d'une façon irréversible.

(FG Ø030: 3.000–8.000 min⁻¹)
con refrigeración del espray (agua). En caso de refrigeración con agua insuficiente podría causar daños irreversibles en los dientes y alrededor del tejido/encía.

Schleifkörper • abrasives • abrasifs • abrasivos

